COMPAÑÍA PUPACLOWN

Premio Nacional de las Artes Escénicas para la Infancia y la Juventud 2017

presenta

Érase ~~una~~ otra vez...

Romeo y Julieta

dirigida por
José Carlos Garcia

EN COPRODUCCIÓN CON LOS TEATROS ROMEA/TCM DE MURCIA

olmedoclasico.es
OLMEDO CLÁSICO

COMPAÑÍA PUPACLOWN

www.pupaclown.org

AYUNTAMIENTO DE OLMEDO

Diseño: Kosamonizzas / Fotografía: Daniel Sima

Un clásico imperecedero en familia

Esta tragedia de William Shakespeare se ha constituido como uno de los mitos de la cultura y sus protagonistas han pasado a ser el símbolo de los amantes jóvenes y desgraciados. Es una de las obras más famosas del bardo inglés que comenzó a escribir en 1591, llegando a concluirla en 1595-1597. La inevitabilidad de la muerte y la fatalidad marcarán el destino de los amantes y sobrevolarán la escena anticipando con signos premonitorios toda la acción hasta abocarla a su fin. La violencia, la fragilidad de la felicidad y la precipitación hacia el destino fatal cuando creemos rozar la felicidad son los temas principales de esta genial obra shakesperiana que nos sorprende con sus giros y contrastes, plagados de imágenes de amor, felicidad, muerte y presentimiento. Aunque en esta obra, recordemos, tampoco se echan en falta los matices cómicos, como los que nos traen los juegos de palabras del personaje de Mercucio, creación original de la pluma de Shakespeare.

Obra: ÉRASE OTRA VEZ... ROMEO Y JULIETA
(A partir del original de William Shakespeare)
Compañía: PUPACLOWN
Versión y dirección: JOSÉ CARLOS GARCÍA

ELENCO:
ALFONSO LÓPEZ
BEATRIZ MACIÁ
DAVID MORETTI
NICOLÁS ANDREO

Ayudante de dirección: NURIA CUADRADO
Dirección musical y composición original: DAVID MORETTI
Diseño de escenografía y vestuario: ALCÁNTARA ATELIER
Diseño de iluminación: JOSÉ CARLOS GARCÍA y LUIS FERRER
Técnico de iluminación y sonido: LUIS FERRER
Fotografía: DAVID SIMÓ
Vídeo: PEPE PARDO
Diseño gráfico: JUAN ALBALADEJO
Producción: COMPAÑÍA PUPACLOWN

Argumento:

Los Montesco y los Capuleto son dos familias rivales de Verona; como consecuencia de sus disputas, el Príncipe de Verona acuerda un pacto de paz entre las dos familias. El conde Paris, pariente del Príncipe, desea casarse con la hija de los Capuleto, Julieta; este matrimonio es concertado para cuando ella alcance los quince años y se convoca un baile en Verona para celebrar el acontecimiento. Allí acudirá sin ser invitado Romeo, de la familia de los Montesco, para intentar ver a Rosalina. Pero se encontrará con Julieta e inmediatamente se enamorarán. A partir de entonces comenzará una serie de encuentros, oposiciones familiares, duelos, muertes y malentendidos que

conducirán a la imposibilidad de los protagonistas para estar juntos en vida por culpa de las imposiciones sociales y del destino.

La Fundación Pupaclown:

La Fundación Pupaclown nació al amparo de la Asociación Pupaclown, Payasos de Hospital, una organización sin ánimo de lucro que desarrolla su trabajo en el Hospital Virgen de la Arrixaca de Murcia, España, desde 1998.

Formado por un equipo de *clowns*, psicólogos, actores, directores de escena, médicos, enfermeras, bailarines, pedagogos, cuentacuentos, economistas…, se reunió para poner en pie un Centro Escénico de Integración Social Infantil y Juvenil, con la intención de incorporar la discapacidad en un ambiente normalizado, sin trabas arquitectónicas o técnicas.

La Compañía Pupaclown cuenta con una dilatada trayectoria en montajes teatrales destinados al público infantil y familiar. Desde su creación en 2010 ha realizado seis espectáculos basados en los cuentos tradicionales, núcleo importante del trabajo de la compañía por su valor psicológico y terapéutico en el crecimiento de los niños y niñas. Merecido es el "Premio Nacional de Artes Escénicas para la Infancia y la Juventud 2017" concedido por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, a través del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM).

(Fuente: www.pupaclown.org).

***Érase otra vez... Romeo y Julieta*:**

En esta divertida adaptación del clásico de William Shakespeare *Romeo y Julieta*, los Capuleto y los Montesco (aquí convertidos en sapos y ranas) tendrán que luchar contra el destino a través de una serie de hilarantes aventuras. Sapo Romeo y Rana Julieta se enamoran en medio de un conflicto de batracios con intereses en Charconia. ¿Pueden un sapo y una rana enamorarse? ¿Supondrá eso un problema para sus familias? ¿Y una mosca? ¿Podrá ser amiga de una rana? ¿Aparecerá Charconia en el *Google maps*? ¿Puede una rana musical ser graciosa?

En el desarrollo de esta pieza de teatro, catorce personajes (más o menos) escogen a tres actores y un músico para jugar con ellos. Podría ser un clásico..., o dos, o tal vez sonar a musical, sin llegar a serlo. Lo único seguro es que algo va a pasar. Una obra donde el teatro, el clown y la música se mezclan con un sorprendente resultado que divertirá a toda la familia.

@pupaclown

Beatriz Maciá: «Estamos tremendamente ilusionados con esta oportunidad porque va a ser la primera vez que como compañía vayamos a un festival y tenemos muchas ganas, y más siendo un referente del teatro clásico»

Actriz, directora y pedagoga. Beatriz Maciá es licenciada en Arte Dramático, en la especialidad de Interpretación Musical por la Escuela de Arte Dramático de Murcia. Amplía su formación teatral en diferentes disciplinas con profesionales como Isabel Úbeda, Carles Castillo, Norman Taylor, Andrés Lima, José Carlos Plaza…, entre otros, especializándose en *clown* con grandes maestros. Desde 2003 hasta hoy trabaja como actriz para numerosas compañías profesionales tanto en espectáculos infantiles como para adultos. Durante 4 años trabaja como *clown* para la Asoc. Pupaclown, Payasos de Hospital, en la Arrixaca de Murcia. En 2010 gana el V Concurso nacional de *Clown* "Los Hijos de Augusto" con el número de creación propia Co*sas que hace*r y en 2014 crea otro espectáculo en solitario: *R.I.P., canciones para un duelo*. Es co-fundadora del proyecto "Teatro Pequeño", para el que ha escrito cuatro piezas teatrales y representado nueve.

Marina Ruiz. ¡Hola, Beatriz! ¿Qué personaje de *Érase otra vez… Romeo y Julieta* interpretas?

Beatriz Maciá. Pues yo soy Julieta, y además de Julieta hago otros seis personajes; todos interpretamos varios personajes.

M.R. ¿Nos puedes contar un poco cómo surgió la idea de hacer este proyecto?

B.M. Esto surgió porque la compañía se puso en contacto con José Carlos García, el director de la Companhia Do Chapitô de Lisboa; conocíamos ya su trabajo y teníamos muchas ganas de trabajar con él y vino a colaborar con nosotros. Todavía no se había decidido el texto y fue en esa primera reunión de encuentro de todo el equipo donde surgió la idea de *Romeo y Julieta*; a todos se nos encendió una bombilla y creímos que podíamos hacer algo chulo con el texto. Al principio, lo llamamos sin tener muy claro qué hacer, sabíamos que queríamos trabajar con él y no teníamos tan claro el texto, fue una decisión de grupo.

M.R. ¿Cómo crees que es acercar el teatro de Shakespeare a los más pequeños?

B.M. Yo creo que es una oportunidad, porque estas historias siempre tratan grandes temas: el amor, la muerte, el poder, la lucha por el poder…, son los grandes temas, y el hecho de que sean tan grandes no quiere decir que no se pueda jugar con ellos para que un niño lo entienda porque los niños juegan a todo. Yo creo que con este texto y la manera en la que nosotros contamos *Romeo y Julieta*, gracias al trabajo que hay detrás, la historia se cuenta muy muy bien, están muy seleccionadas las partes, pero entiendes perfectamente la historia de Romeo y Julieta y se respeta el texto al máximo; su esencia, al menos. A los niños se les tiene que hablar de todo, siempre que utilices su propio lenguaje, que es el lenguaje del juego.

M.R. ¿Cómo definirías a Rana Julieta?

B. M. Rana Julieta es una inconformista, una soñadora, y es rebelde, es una rana rebelde que no acepta las cosas que le vienen impuestas, y tiene su propio sentido de justicia, de las cosas que son justas y las cosas que no, y se rebela ante ello.

«Rana Julieta es una inconformista, una soñadora, y es rebelde, es una rana rebelde que no acepta las cosas que le vienen impuestas, y tiene su propio sentido de justicia, de las cosas que son justas y las cosas que no, y se rebela ante ello»

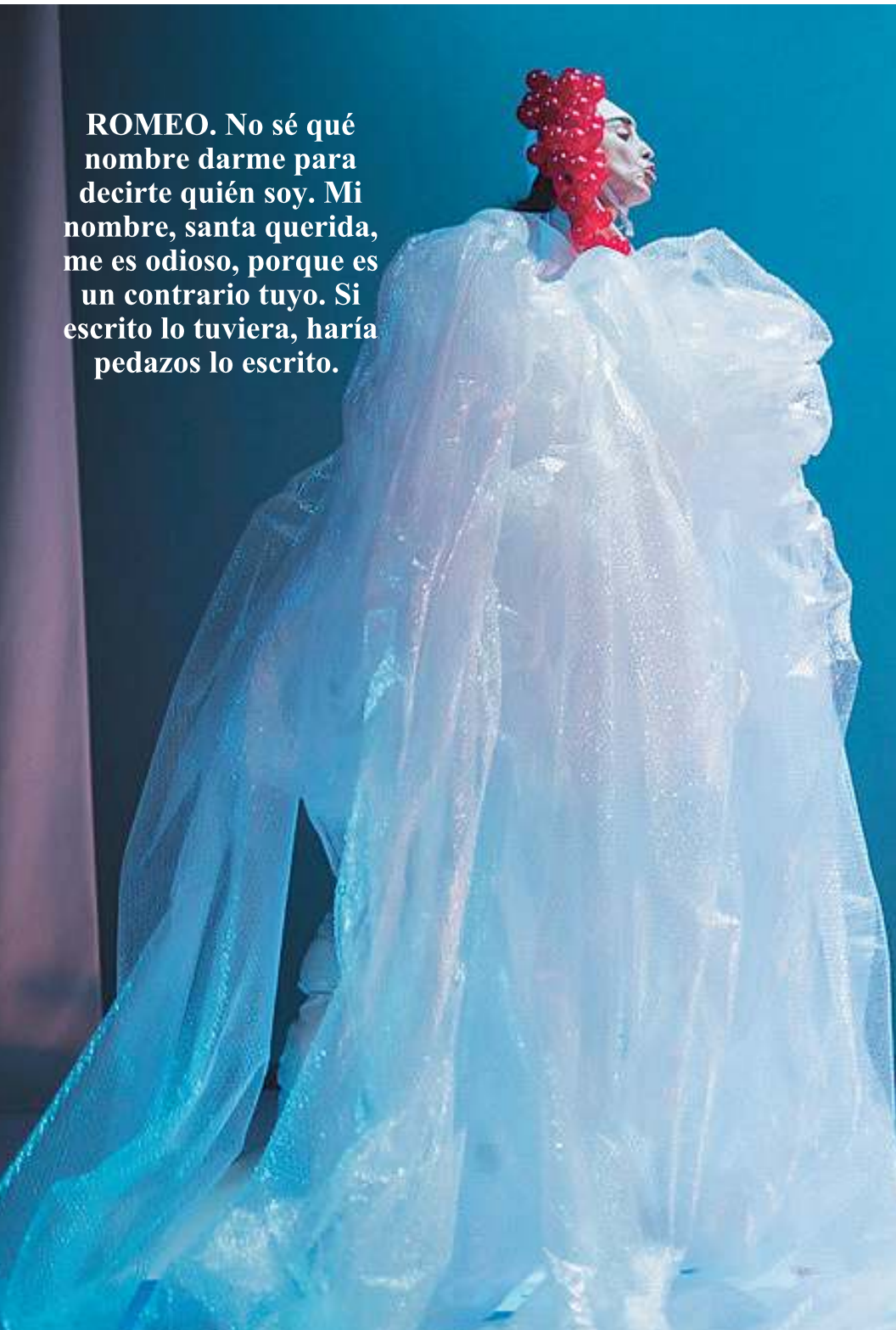
M.R. ¿Cuál es la trayectoria de la compañía Pupaclown?

B.M. La compañía surge en 2010 con el primer espectáculo que hizo de *Los tres cerditos* y ahora gracias al Premio Nacional que ha recibido como proyecto en conjunto ha ido dando pasos y ha ido creciendo. Por eso se decidió llamar a José Carlos García, un director más internacional, porque en un principio desarrollábamos básicamente nuestro trabajo en el propio teatro de la compañía, y ahora poco a poco hemos ido saliendo, dándonos a conocer, ya no quedándonos tanto en lo local, sino buscando compartir lo que hacemos fuera también.

Y, gracias a este espectáculo, esperamos que se abran más puertas porque, en mi opinión, hemos ido subiendo como grupo, nos hemos ido asentando, la calidad ha ido ascendiendo también, progresivamente. Aunque, por supuesto, continúa esa apuesta de cuidar lo local, como siempre, porque Pupaclown es una compañía murciana, adoramos a nuestro público y somos muy felices de actuar allí; y también queremos dar ese paso, como decía, de mostrar lo que hacemos fuera (ya se ha ido dando con los otros espectáculos, pero esperamos que con *Romeo y Julieta* se pueda ampliar un poquito más).

M.R. ¿Qué significa la presencia de Pupaclown en el Festival Olmedo Clásico?

B.M. Nosotros estamos tremendamente ilusionados con esta oportunidad porque va a ser la primera vez que como compañía vayamos a un festival y tenemos muchas ganas, y más siendo un referente del teatro clásico. Y esperamos que sea una oportunidad. Tenemos muchas ganas de mostrar nuestro trabajo y creemos que es una apuesta diferente este *Romeo y Julieta*, pero al mismo tiempo puede encajar perfectamente y confiamos en que vaya a entrar en el juego, no solo de los niños, sino también de los adultos. Para nosotros es todo un honor formar parte de la programación de este festival.


ROMEO. No sé qué nombre darme para decirte quién soy. Mi nombre, santa querida, me es odioso, porque es un contrario tuyo. Si escrito lo tuviera, haría pedazos lo escrito.

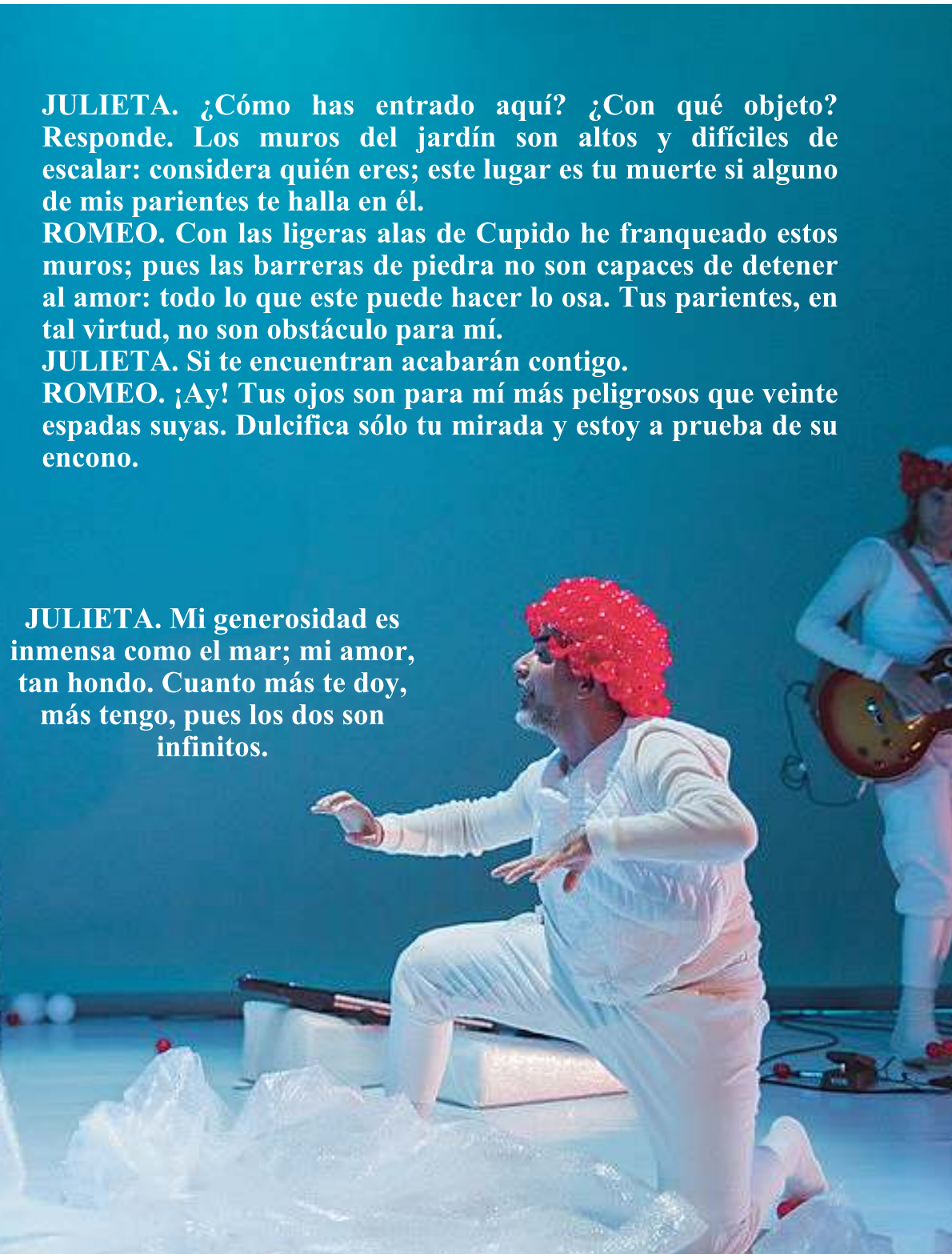
JULIETA. ¿Cómo has entrado aquí? ¿Con qué objeto? Responde. Los muros del jardín son altos y difíciles de escalar: considera quién eres; este lugar es tu muerte si alguno de mis parientes te halla en él.

ROMEO. Con las ligeras alas de Cupido he franqueado estos muros; pues las barreras de piedra no son capaces de detener al amor: todo lo que este puede hacer lo osa. Tus parientes, en tal virtud, no son obstáculo para mí.

JULIETA. Si te encuentran acabarán contigo.

ROMEO. ¡Ay! Tus ojos son para mí más peligrosos que veinte espadas suyas. Dulcifica sólo tu mirada y estoy a prueba de su encono.

JULIETA. Mi generosidad es inmensa como el mar; mi amor, tan hondo. Cuanto más te doy, más tengo, pues los dos son infinitos.



Demuestra cuánto sabes y gana un abono para la próxima edición del festival

Si contestas correctamente a las preguntas participarás en el sorteo de un abono para la próxima edición del Festival de Teatro Clásico de Olmedo.
¡No lo dudes y participa escaneando este código QR!

1. **¿Cómo se llama la ciudad donde viven Sapo Romeo y Rana Julieta?**
2. **¿En qué año comenzó a escribir Shakespeare *Romeo y Julieta*?**
3. **¿De qué ciudad es la compañía Pupaclown?**

Jueves 11. Clásicos en vispera. *Las bodas de Olmedo*. Creación a partir de *El caballero de Olmedo* de Lope, y *Bodas de sangre* de Lorca. Hora: 21:00. Compañía: Taller de la Escuela Superior de Arte Dramático de Castilla y León. Versión: Javier Hernando y Pepa Pedroche. Dirección: Pepa Pedroche
Viernes 12. *Valor, agravio y mujer*. Ana Caro. Hora: 23:00. Compañía: Fundación Siglo de Oro. Versión y dirección: Verónica Clausich / Rodrigo Arribas
Sábado 13. *Mestizo*. Julieta Soria. Hora: 23:00. Compañía: Emilia Yagüe Producciones. Dirección: Yayo Cáceres
Domingo 14. Clásicos en familia. *Érase otra vez... Romeo y Julieta*. Creación colectiva a partir de *Romeo y Julieta* de Shakespeare. Hora: 19:30. Compañía: Compañía Pupaclown. Versión y dirección: José Carlos García
Domingo 14. *Con quien vengo, vengo*. Calderón de la Barca. Hora: 22:30. Compañía: Amara Producciones. Versión y dirección: Gabriel Garbisu
Lunes 15. *Préstame tus palabras*. Textos de Calderón de la Barca y Lope de Vega. Hora: 18:00. Compañía: Compañía Nacional de Teatro Clásico. Versión: Alex Ruiz Pastor y Pepa Pedroche. Dirección: Alex Ruiz Pastor
Lunes 15. *La discreta enamorada*. Lope de Vega. Hora: 22:30. Compañía: Compañía de Teatro Clásico Argentina / A priori Gestión Teatral. Versión y dirección: Gastón Ares y Jazmín Ríos
Martes 16. *Vida=Sueño*. Bululú sobre *La vida es sueño*, de Calderón. Hora: 19:00. Compañía: Miseria y Hambre Producciones. Versión: Elena María Sánchez Sánchez. Dirección: David Martínez Sánchez
Martes 16. *La traición en la amistad*. María de Zayas. Hora: 22:30. Compañía: Diagoras Producciones. Versión: Alejandra Mayo. Dirección: Daniel Acebes
Miércoles 17. *El perro del hortelano*. Lope de Vega. Hora: 22:30. Compañía: Compañía Nacional de Teatro / Dos Hermanas Catorce (México). Dirección y versión: Angélica Rogel
Jueves 18. *Las mocedades del Cid. Segunda comedia*. Guillén de Castro. Hora: 22:30. Compañía: Juan Sanz Producciones Teatrales. Versión: Daniel Pérez. Dirección: Juan Sanz
Viernes 19. *El enfermo imaginario*. Molière. Hora: 22:30. Compañía: Morboria Teatro. Versión y dirección: Eva del Palacio
Sábado 20. *Entre bobos anda el juego*. Francisco de Rojas Zorrilla. Hora: 23:00. Compañía: Compañía Nacional de Teatro Clásico / Noviembre Teatro. Versión: Yolanda Pallín. Dirección: Eduardo Vasco
Domingo 21. De aperitivo un clásico. *El perro del hortelano*. Lope de Vega. Hora: 13:00. Compañía: Hilanderas Producciones. Versión y dirección: Alberto Gómez
Domingo 21. *Otro sueño de una noche de verano*. Versión libre de *El sueño de una noche de verano*, de Shakespeare. Hora: 22:30. Compañía: Cinemaroom. Versión: Manuel Luna. Dirección: Christopher Geitz

14 Jornadas sobre Teatro Clásico. *Teatro clásico y educación*. Del 15 al 17 de julio de 2019. Centro de Artes Escénicas San Pedro
14 Curso de análisis e interpretación actoral «Fernando Urdiales». Del 11 al 17 de julio de 2019. Muestra en CAE San Pedro: 17 de julio
Curso para profesores: el teatro clásico en el aula. Del 15 al 19 de julio de 2019. Centro de Artes Escénicas San Pedro

14º FESTIVAL DE TEATRO CLÁSICO EN LA VILLA DEL CABALLERO

OLMEDO CLÁSICO® 2019. Todos los derechos reservados
[Diseño: taximagnus.com]

VENTA DE ENTRADAS
Entrada general: 16 € taquilla / 15,40 € internet / 16,60 € telefono
Con carné joven, carné <26, amigos de la Cervantes: 20% dto. solo en taquilla
Abono diez espectáculos: 70 €
Olmedo clásico en familia y De aperitivo un clásico:
Taquilla 6 € / Internet 5,40 € / Venta telefono 6,60 €
Venta telefónica: 983 601 274 y 983 623 222
Venta por internet: www.olmedoclasico.es
www.entradasolmedo.com
Taquilla del Palacio: de lunes a domingo de 10:30 h a 13:30 h y de 16:30 h a 20 h

Redacción: Marina Ruiz Díez
Coordinación equipo de los boletines: Félix Blanco Campos, Irene G. Escudero y Esperanza Rivera Salmerón